

2015 · VOLUME 133 · ISSUE 4

ANGLIA

JOURNAL OF ENGLISH PHILOLOGY
ZEITSCHRIFT FÜR ENGLISCHE PHILOGIE

EDITORS

Lucia Kornexl
Ursula Lenker
Martin Middeke
Gabriele Rippl
Hubert Zapf

ADVISORY BOARD

Laurel Brinton
Philip Durkin
Olga Fischer
Susan Irvine
Andrew James Johnston
Christopher A. Jones
Terttu Nevalainen

Derek Attridge
Elisabeth Bronfen
Ursula K. Heise
Verena Lobsien
Laura Marcus
J. Hillis Miller
Martin Puchner

DE GRUYTER

Contents

Articles

Hans-Jörg Schmid and Annette Mantlik

Entrenchment in Historical Corpora?

Reconstructing Dead Authors' Minds from their Usage Profiles — 583

Michael Lapidge

St Gallen and the "Leiden Glossary" — 624

Francis Leneghan

***Translatio Imperii*: The Old English *Orosius* and the Rise of Wessex — 656**

Kazutomo Karasawa

Irish Influence upon the Old English Poem *Menologium* Reconsidered — 706

Reviews

Irén Hegedűs and Alexandra Fodor (eds.). *English Historical Linguistics 2010: Selected Papers from the Sixteenth International Conference on English Historical Linguistics (ICEHL 16), Pécs, 23–27 August 2010* (John Insley) — 735

***Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile*. Vol. 18: *Manuscripts in France*. Descriptions by **Peter J. Lucas and Angela M. Lucas**; Vol. 20: *Manuscripts in Switzerland*. Descriptions by **Joseph P. McGowan**; Vol. 21: *Saints' Lives and Homilies*. Descriptions by **Rolf H. Bremmer, Jr. and Kees Dekker**; Vol. 22: *Exeter Manuscripts*. Descriptions by **Matthew T. Hussey**; Vol. 23: *Aldhelm and other Classroom Authors*. Descriptions by **David W. Porter and †Phillip Pulsiano** (Helmut Gneuss) — 744**

Janna Müller (ed.). *Die altenglische Interlinearversion der Benediktinerregel: Edition und Kommentar* (Christine Rauer) — 752

Antonina Harbus. *Cognitive Approaches to Old English Poetry* (Kathryn Allan) — 756

László Sándor Chardonnens and Bryan Carella (eds.). *Secular Learning in Anglo-Saxon England: Exploring the Vernacular* (Irina A. Dumitrescu) — **759**

Cathy Hume. *Chaucer and the Cultures of Love and Marriage* (Martin Bleisteiner) — **763**

David R. Carlson. *John Gower: Poetry and Propaganda in Fourteenth-Century England* (Margitta Rouse) — **766**

Mihaela Irimia and Andreea Paris (eds.). *Literature and the Long Modernity* (Jens Martin Gurr) — **770**

Ralf Hertel. *Staging England in the Elizabethan History Play: Performing National Identity* (Uwe Klawitter) — **774**

Cristina Malcolmson. *Studies of Skin Color in the Early Royal Society: Boyle, Cavendish, Swift* (Virginia Richter) — **778**

Carsten Heinze and Alfred Hornung (eds.). *Medialisierungsformen des (Auto-)Biografischen* (Dieter Fuchs) — **781**

Ingo Berensmeyer and Christoph Ehland (eds.). *Perspectives on Mobility* (Alexandra Ganser) — **785**

Christopher Schliephake. *Urban Ecologies: City Space, Material Agency, and Environmental Politics in Contemporary Culture* (Heather I. Sullivan) — **789**

Books Received — **794**